

Questions orales

[Traduction]

L'hon. Frank Oberle (ministre des Forêts): Monsieur le Président, le député sait que, le 24 août dernier, nous avons proposé au Québec une entente d'exploitation forestière qui pourra servir de modèle pour l'avenir.

La province a dit vouloir prendre le temps d'évaluer ses propres priorités. J'ai par la suite indiqué que si nous ne recevions pas de réponse, nous envisagerions d'autres options qui nous permettraient peut-être d'élargir notre rôle traditionnel en matière de recherche et de développement auprès des propriétaires de boisés privés.

Je suis en mesure d'annoncer à mon collègue qu'une rencontre très fructueuse a eu lieu vendredi dernier avec des représentants du Québec et qu'il semble qu'on veuille maintenant conclure une nouvelle entente très rapidement.

* * *

LE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

M. David Walker (Winnipeg-Nord-Centre): Monsieur le Président, ma question s'adresse au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, qui est responsable du Programme d'initiatives dans les vieux quartiers.

Pour la première fois depuis la Grande Dépression, des milliers de Canadiens ne peuvent plus se nourrir ni se vêtir ou subvenir aux besoins fondamentaux de leur famille. Lorsqu'on examine le Budget des dépenses supplémentaire, on s'aperçoit qu'il n'y a que de mauvaises nouvelles pour tous les projets de développement régional.

Je voudrais poser au ministre une question au sujet d'un projet très spécial en cours à Winnipeg, le Programme d'initiatives dans les vieux quartiers sur lequel comptent des milliers d'habitants de Winnipeg et dont ils espèrent le renouvellement. Ce projet doit prendre fin le 31 mars et, pourtant, le gouvernement fédéral n'a encore fait aucune annonce à ce sujet.

Va-t-il dire à la Chambre aujourd'hui ce que le gouvernement entend faire au sujet de ce programme?

L'hon. Jake Epp (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Monsieur le Président, j'ai de très bonnes nouvelles au sujet du développement régional dans l'ouest du pays.

Pour ce qui est des prévisions budgétaires, mon collègue, le ministre d'État chargé des Céréales, qui est responsable de la diversification de l'économie de l'Ouest, a déclaré que toutes les compressions seraient effectuées dans le domaine de la gestion et dans le budget de fonctionnement. Je sais que son personnel se penche là-dessus et je suis persuadé qu'on tient compte de cette déclaration.

Je voudrais rappeler au député que, dans sa propre ville, on a versé des crédits destinés à la diversification de l'économie de l'Ouest à la société Boeing, ce qui a entraîné une expansion énorme dans le secteur aéronautique. Il était de ceux qui se sont opposés au versement des crédits à Boeing, car il s'agissait de l'une de ces terribles multinationales établies à Winnipeg qui créent plus de 1 000 emplois pour les habitants de la ville.

Voilà un avantage que les programmes de diversification de l'économie de l'Ouest ont apporté à notre région et, s'il ne souhaite pas louer sa ville, je vais le faire et il faut ajouter à cela les remarquables résultats obtenus hier à Vancouver.

M. David Walker (Winnipeg-Nord-Centre): Monsieur le Président, c'est la première fois qu'un ministre de l'Ouest annonce que des compressions représentent un gain pour l'Ouest. Je suis persuadé que cette annonce sera très bien reçue dans l'ouest du pays.

En outre, il reprend la vieille rengaine selon laquelle le gouvernement fédéral a versé neuf millions de dollars à cette société, alors qu'en fait, un autre ministère a versé 150 millions de dollars dans le cadre d'un règlement judiciaire. De toute évidence, la main gauche ne sait pas ce que la main droite fait lorsqu'il s'agit de développement économique.

Le ministre a refusé de répondre à la question. Je vais donc la répéter. Le Programme d'initiatives dans les vieux quartiers va prendre fin dans moins de six mois. Le ministre ne nous a rien dit. Les gens pensent que vous êtes sur le point d'abandonner la ville à son sort. Pouvez-vous garantir aux Canadiens qu'il n'en est rien?

M. le Président: J'invite les députés à poser leurs questions par l'entremise de la présidence.

L'hon. Jake Epp (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Monsieur le Président, je suis heureux de voir que le député juge maintenant que l'entente conclue avec Boeing était excellente pour Winnipeg et pour le Canada. Je trouve surprenant qu'il parle de l'affaire CAI.

C'est là une entente qui a été conclue avant l'arrivée au pouvoir de notre gouvernement, en 1984. Elle a coûté très cher au Canada et la seule personne qui en a vraiment profité se trouve être un certain partisan du Parti libéral au Manitoba.

Une voix: Un avocat.

M. Epp: En effet. Pour revenir sérieusement à nos moutons, monsieur le Président, pour ce qui est du Programme d'initiatives dans les vieux quartiers, nous aurons une rencontre tripartite vendredi prochain, et je tiens à dire au député que je comprends parfaitement l'intérêt qu'il porte à ce programme et que nous prendrons les mesures qui s'imposent dans l'intérêt de Winnipeg.